

노동자 여러분께

# 직장에서 힘든 일을 겪고 있진 않나요?

임신·출산·육아휴업 취득 등을 이유로  
해고 등 불이익한 취급을 하는 것은  
법률로 금지되어 있습니다



일본인 노동자·외국인 노동자(체류자격)를 불문하고,  
**'임신했으니 해고'는 위법입니다!**

"출산휴업·육아휴업은 인정하지 않는다"라는 말을 들었다

"단시간 근무를 이용할 거라면  
파트타임으로 바꿔라"라는 말을  
들었다

육아휴업을 취득했더니 강등당했다

산전·산후휴업을 취득했더니  
감봉당했다

임신 사실을 알렸더니  
"비자 갱신에 협조하지 않겠다"  
라는 말을 들었다

'모성건강관리조치'를 이용해  
휴업했더니 해고당했다

예를 들어 . . .

**이런 것을 이유로**

- 임신했다, 출산했다
- 입덧으로 일을 쉬었다
- 산전·산후휴업을 받았다 등



**이런 취급을 받으면 위법입니다!**

- 해고당했다
- 체류허가가 갱신되지 않았다
- 감봉당했다 등

"출산 후(육아휴업에서 복귀 후)에도 일을 계속하고 싶다!"  
라고 회사에 분명히 의사를 전합니다.

임신·출산 시 이용할 수 있는 제도는 뒷면에

나아가 . . .

직장에서의 괴롭힘 때문에 어려움을 겪고 있는 경우에는  
다른 하나의 리플릿도 체크해 보세요.

# 임신·출산, 육아에 있어서 이용할 수 있는 제도\*

임신·출산한 여성 노동자가 이용할 수 있는 제도나 조치	육아 중인 남녀 노동자가 이용할 수 있는 제도나 조치(일부)
<p>◆<b>산전휴업, 산후휴업</b> 출산 예정일 6주 전부터 쉴 수 있습니다. 출산 후에는 원칙적으로 8주 동안 일할 수 없습니다.</p> <p>◆<b>쉬운 업무 전환</b> 임신 중에는 다른 쉬운 업무로의 전환을 청구할 수 있습니다.</p> <p>◆<b>모성건강관리조치</b> 임산부 건강 진단 등으로 의사 등으로부터 지도를 받은 경우에는 회사에 신청하여 조치를 강구해 달라고 합니다.</p> <p>◆<b>위험유해업무의 취업 제한</b> 중량물을 취급하는 업무, 유독가스를 발산하는 장소 등에서의 업무에 여성이 종사할 수 없습니다.</p> <p>◆<b>육아 시간</b> 자녀가 1세 미만인 여성은 휴식 시간 외에 1일 2회 각각 30분의 육아 시간을 청구할 수 있습니다.</p> <p>◆<b>시간 외, 휴일 노동, 심야업의 제한</b> 시간 외 노동, 휴일 노동 또는 심야업의 면제를 청구할 수 있습니다.</p>	<p>◆<b>육아휴업</b> 원칙적으로 자녀의 1세 생일까지 쉴 수 있습니다. 휴업을 2회로 분할할 수도 있습니다.</p> <p>◆<b>산후 아빠 육아휴업(출생 시 육아휴업)</b> 자녀의 출생 후 8주 이내에 4주까지, 분할하여 2회까지 육아휴업과 별도로 취득할 수 있습니다.</p> <p>◆<b>육아 단시간 근무</b> 3세 미만의 자녀를 양육하는 종업원이 원하면 이용할 수 있는 단시간 근무 제도가 있습니다.</p> <p>◆<b>자녀의 간호 휴가</b> 초등학교 취학 전까지의 자녀를 양육하는 종업원은 병이나 부상을 입은 자녀의 간호 등을 행하기 위해, 1년에 5일까지(자녀가 2명 이상인 경우는 10일까지), 1시간 단위로 쉴 수 있습니다.</p> <p>◆<b>소정 외 노동의 제한</b> 3세 미만의 자녀를 양육하는 종업원은 소정 외 노동(잔업)의 면제를 청구할 수 있습니다.</p>

\*제도의 설명은 간략화된 것입니다. 자세한 취득 요건 등은 회사나 노동국에 문의해 주십시오.

제도에 대해 자세히 알고 싶을 때, 혹은 임신·출산, 육아휴업 등에 관한 트러블이 발생한 경우에는 도도부현 노동국 고용환경균등부(실)에 상담해 주십시오.

상담은 익명으로도 접수받습니다. 상담자의 프라이버시는 엄수합니다.

덧붙여, 희망하시는 경우에는 회사에 대해 법률이나 제도를 설명하는 것도 가능합니다.

## 도도부현 노동국 고용환경균등부(실) 전화번호 일람

도도부현	전화번호	도도부현	전화번호	도도부현	전화번호	도도부현	전화번호
홋카이도	011-709-2715	도쿄	03-3512-1611	시가	077-523-1190	가가와	087-811-8924
아오모리	017-734-4211	가나가와	045-211-7380	교토	075-241-3212	에히메	089-935-5222
이와테	019-604-3010	니가타	025-288-3511	오사카	06-6941-8940	고치	088-885-6041
미야기	022-299-8844	도야마	076-432-2740	효고	078-367-0820	후쿠오카	092-411-4894
아키타	018-862-6684	이시카와	076-265-4429	나라	0742-32-0210	사가	0952-32-7218
야마가타	023-624-8228	후쿠이	0776-22-3947	와카야마	073-488-1170	나가사키	095-801-0050
후쿠시마	024-536-4609	야마나시	055-225-2851	돗토리	0857-29-1709	구마모토	096-352-3865
이바라키	029-277-8295	나가노	026-227-0125	시마네	0852-31-1161	오이타	097-532-4025
도치기	028-633-2795	기후	058-245-1550	오카야마	086-225-2017	미야자키	0985-38-8821
군마	027-896-4739	시즈오카	054-252-5310	히로시마	082-221-9247	가고시마	099-223-8239
사이타마	048-600-6210	아이치	052-857-0312	야마구치	083-995-0390	오키나와	098-868-4380
지바	043-221-2307	미에	059-226-2318	도쿠시마	088-652-2718		

접수시간: 8시 30분~17시 15분(토, 일, 공휴일, 연말연시 제외)

[참고] 남녀고용기회균등법 개요



영어



중국어



포르투갈어



베트남어



일본어

노동자 여러분께

# 직장에서 힘든 일을 겪고 있진 않나요?

직장에서의 괴롭힘은 허용되지 않는 행위입니다  
피해를 입었다면 상담하세요



**일본인 노동자·외국인 노동자(체류자격)를 불문하고, 직장\*에서의 괴롭힘은 허용되지 않는 행위입니다!**

※직장에는 예를 들어 출장지, 업무용 자동차 안, 거래처와의 협의 장소 등도 포함됩니다.

예를 들어, 이런 행위가 해당됩니다:

## 권력 관계에 의한 괴롭힘

### 신체적인 공격

얻어맞거나 차이거나 한다

### 과다한 요구

본래의 업무가 아닌데도 외국어 통역을 시키려고 한다

### 개인적인 침해

출신국의 정세나 문화를 비난한다

### 정신적인 공격

동료 앞에서 "이렇게 간단한 일본어도 몰라?"라고 호통을 듣는다

### 과소한 요구

일을 아무것도 주지 않는다

### 인간 관계로부터의 분리

동료, 상사로부터 계속 무시당한다

## 성적인 괴롭힘

상사가 허리나 가슴을 만지고, 저항했더니 불이익한 배치 전환을 당했다

상사로부터 식사나 데이트를 집요하게 권유받아 고통을 느꼈고, 일하러 가기가 괴롭다

## 임신·출산, 육아휴직 등 괴롭힘

산전휴업 취득에 대해 상사와 상의하자, "휴가를 낼 거라면 회사를 그만둬"라는 말을 들었다

시간 외 근로 면제에 대해 상사와 상의하자, "다음 심사 때 승진하지 못할 거라고 생각해"라는 말을 들었다

괴롭힘을 당했을 때의 대처법·상담 창구는 뒷면에

나아가 . . .

임신·출산·육아휴업 취득 등을 이유로 불이익한 취급을 받았을 때는 다른 하나의 리플릿도 체크해 보세요.



# 괴롭힘을 당했다면

**분명히 의사를 전하십시오**

참자코 참고 있으면 사태가 더욱 악화될 수 있습니다.  
"그만하세요", "저는 싫습니다"라고 여러분의 뜻을 전하세요.

**회사 상담 창구에 상담하십시오**

괴롭힘은 개인의 문제가 아니라 회사의 문제입니다. 회사의 인사노무 등의 상담 담당자나 신뢰할 수 있는 상사와 상담하세요.

**사내에 상담하기 어려울 때나, 상담해도 전혀 개선되지 않을 때는 도도부현 노동국 등 외부 기관에 상담\*하세요.**

**\*상담 창구에 상담한 것을 이유로 한 불이익 취급은 금지되어 있습니다.**

**모든 기업은 괴롭힘을 방지하기 위해 다음의 조치를 강구할 의무가 있습니다!**

**자세한 내용은 아래 링크를 참조하세요.**

1. 사업주의 방침의 명확화 및 그 주지·계발
2. 상담(민원 포함)에 응하고, 적절하게 대응하기 위해 필요한 체제의 정비
3. 상담이 있었을 때, 사후의 신속하고 적절한 대응
4. 괴롭힘의 원인이나 배경이 되는 요인을 해소하기 위한 조치
5. (프라이버시 보호 등) 아울러 강구해야 할 조치

■팸플릿(일본어) ※P.20 이후:

<https://www.mhlw.go.jp/content/11900000/001019259.pdf>

■밝은 직장 응원단:

[https://www.no-harassment.mhlw.go.jp/foreign\\_workers\\_jp](https://www.no-harassment.mhlw.go.jp/foreign_workers_jp)



## 상담처(무료): 도도부현 노동국 고용환경균등부(실) 전화번호 일람

도도부현	전화번호	도도부현	전화번호	도도부현	전화번호	도도부현	전화번호
홋카이도	011-709-2715	도쿄	03-3512-1611	시가	077-523-1190	가가와	087-811-8924
아오모리	017-734-4211	가나가와	045-211-7380	교토	075-241-3212	에히메	089-935-5222
이와테	019-604-3010	니가타	025-288-3511	오사카	06-6941-8940	고치	088-885-6041
미야기	022-299-8844	도야마	076-432-2740	효고	078-367-0820	후쿠오카	092-411-4894
아키타	018-862-6684	이시카와	076-265-4429	나라	0742-32-0210	사가	0952-32-7218
야마가타	023-624-8228	후쿠이	0776-22-3947	와카야마	073-488-1170	나가사키	095-801-0050
후쿠시마	024-536-4609	야마나시	055-225-2851	돗토리	0857-29-1709	구마모토	096-352-3865
이바라키	029-277-8295	나가노	026-227-0125	시마네	0852-31-1161	오이타	097-532-4025
도치기	028-633-2795	기후	058-245-1550	오카야마	086-225-2017	미야자키	0985-38-8821
군마	027-896-4739	시즈오카	054-252-5310	히로시마	082-221-9247	가고시마	099-223-8239
사이타마	048-600-6210	아이치	052-857-0312	야마구치	083-995-0390	오кина와	098-868-4380
지바	043-221-2307	미에	059-226-2318	도쿠시마	088-652-2718		

접수시간: 8시 30분~17시 15분(토, 일, 공휴일, 연말연시 제외)

[참고] 남녀고용기회균등법 개요



영어



중국어



포르투갈어



베트남어



일본어